



Molina Dual Options Cal MediConnect

Medicare-Medicaid Plan

2020 | Краткий обзор льгот

California H8677-002

Округи, Los Angeles в которых предоставляется обслуживание

Введение

В настоящем документе представлен краткий обзор льгот и медицинских услуг, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options. В нем содержатся ответы на часто задаваемые вопросы, важная контактная информация, обзор предлагаемых льгот и услуг, а также информация о ваших правах как участника плана Molina Dual Options. Основные термины и определения указаны в алфавитном порядке в последней главе *Справочника участника*.

Содержание

A. Отказ от ответственности	2
B. Часто задаваемые вопросы	4
C. Обзор услуг	9
D. Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options	22
E. Услуги, на которые распространяется страховое покрытие вне рамок плана Molina Dual Options	25
F. Услуги, на которые не распространяется страховое покрытие планов Molina Dual Options, Medicare и Medi-Cal	26
G. Ваши права как участника плана	27
H. Как подать жалобу или обжаловать отказ в предоставлении услуги	29
I. Что следует делать, если вы подозреваете мошенничество	29



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

А. Отказ от ответственности



Это обзор медицинских услуг, покрываемых планом Molina Dual Options Medicare-Medicaid Plan на 2020 год. Это только краткий обзор информации. Полный список льгот см. в Справочнике участника.

- ❖ План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid) — план медицинского обслуживания, объединяющий программы Medicare и Medi-Cal, который позволяет участникам получить преимущества обеих программ одновременно. Он предназначен для людей, которые являются участниками как программы Medicare, так и программы Medi-Cal.
- ❖ План Molina Dual Options позволяет получать услуги Medicare и Medi-Cal в одном плане медицинского страхования. Координатор медицинских услуг плана Molina Dual Options поможет управлять вашими потребностями в медицинском обслуживании.
- ❖ Данный список не полон. Данная информация о льготах представляет собой краткую сводную информацию, а не полное описание льгот. Дополнительную информацию см. в *Справочнике участника*.
- ❖ ВНИМАНИЕ! Если вы говорите по-английски, вам будут бесплатно предоставлены услуги переводчика. Звоните (855) 665-4627, TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный.
- ❖ ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (855) 665-4627, servicio TTY al 711, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora local. La llamada es gratuita.
- ❖ CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-665-4627 (TTY: 711).
- ❖ PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-665-4627 (TTY: 711).
- ❖ انتباه! كنت تتحدث اللغة العربية، توفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. اتصل على (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية / أجهزة اتصالات المعاقين: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحاً إلى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي. هذه المكالمات مجانية.
- ❖ 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-855-665-4627 (TTY: 711)。
- ❖ 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-665-4627 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

- ❖ ВНИМАНИЕ! Если вы говорите на русском языке, то вы можете воспользоваться услугами переводчика бесплатно. Звоните 1-855-665-4627 (телетайп: 711).
- ❖ توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-665-4627 (TTY: 711) تماس بگیرید.
- ❖ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԵ ԵՐԵ Խոսում ե՛ք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Ձանգահարե՛ք 1-855-665-4627 (TTY (հեռառկա)՝ 711):
- ❖ ບຸນຄຳສຳຄັນ: ປຶ້ວນສຳມຸດສຳນືກສາ ສາສາຂຸ້ນ, ສຳເລັດຊຸມຖືກສາ ສາຍມິສຄິດລຸ້ນ ສຳຄັນສຳລັບປຶ້ມສຳຄັນ ຫຼື ຮູບສຳຄັນ 1-855-665-4627 (TTY: 711)
- ❖ Вы можете бесплатно получить этот документ в других форматах, включая крупный шрифт, шрифт Брайля или аудиоформат. Звоните (855) 665-4627, TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный.
- ❖ Вы можете попросить о том, чтобы мы всегда отправляли вам информацию на выбранном языке или в нужном формате. Это называется «постоянный запрос». Мы внесем такой постоянный запрос в систему, поэтому вам не придется делать отдельные запросы каждый раз, когда мы отправляем вам информацию. Чтобы получить этот документ на языке, отличном от английского, позвоните по тел. (800) 541-5555, TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 17:00 по местному времени, и попросите внести в свою карту предпочитаемый язык. Чтобы получить этот документ в другом формате, обратитесь в отдел обслуживания участников по тел. (855) 665-4627, TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Представитель компании поможет создать или изменить постоянный запрос. Также за помощью в работе с постоянными запросами можете обращаться к координатору медицинских услуг.
- ❖ Molina Dual Options соблюдает требования федерального законодательства о гражданских правах и не допускает дискриминации по расовой принадлежности, цвету кожи, национальности, возрасту, инвалидности или полу.

? Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

В. Часто задаваемые вопросы

В следующей таблице перечислены часто задаваемые вопросы.

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Что такое план Cal MediConnect?	План Cal MediConnect — это организация, включающая врачей, больницы, аптеки, специалистов по долгосрочному уходу и других поставщиков медицинских услуг. Кроме того в ней есть координаторы медицинского обслуживания, которые помогают согласовать услуги всех ваших поставщиков. Взаимодействуя друг с другом, они обеспечивают вас необходимой медицинской помощью. Molina Dual Options (план Medicare-Medicaid) представляет собой план Cal MediConnect, который обеспечивает льготы Medi-Cal и Medicare для участников программ.
Какова роль координатора медицинских услуг Molina Dual Options?	Координатор медицинских услуг Molina Dual Options — это основное лицо, с которым вы будете контактировать. Этот человек помогает вести работу с поставщиками и услугами и гарантирует, что вы получите все необходимое.
Что такое долгосрочный уход и поддержка (Long-Term Services and Supports, LTSS)?	Долгосрочный уход и поддержка — это помощь участникам плана, которые нуждаются в содействии при выполнении повседневных задач, например принятии ванны, одевании, приготовлении пищи и приеме лекарств. Большинство из этих услуг предоставляются на дому или по месту жительства, но могут предоставляться в учреждении сестринского ухода или больнице. LTSS включают следующие программы: универсальная программа обслуживания пожилых людей (Multipurpose Senior Services Program, MSSP), программа обслуживания совершеннолетних по месту жительства (Community-Based Adult Services, CBAS) и программа долгосрочного предоставления квалифицированной помощи в учреждениях сестринского ухода (Nursing Facilities, NF).
Будете ли вы получать в рамках плана Molina Dual Options те же льготы Medicare и Medi-Cal, что и сейчас? (продолжение см. на следующей странице)	Вы будете получать большую часть положенных вам льгот Medicare и Medi-Cal непосредственно по плану Molina Dual Options. Вы будете работать с командой поставщиков, которые помогут определить, какие услуги наилучшим образом удовлетворят ваши потребности. Это означает, что некоторые из услуг, которые вы получаете сейчас, могут измениться.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Будете ли вы получать в рамках плана Molina Dual Options те же льготы Medicare и Medi-Cal, что и сейчас? (продолжение)	После подписки на Molina Dual Options вы и сотрудники, осуществляющие уход за вами, будете работать совместно, создавая план индивидуального ухода для поддержания вашего здоровья и удовлетворения потребностей, отражающих ваши личные предпочтения и цели. Кроме того, если вы принимаете рецептурные лекарства по части D программы Medicare, которые обычно не предоставляются в рамках плана Molina Dual Options, вы можете получить временное пополнение запаса препарата, и мы поможем вам перейти на другой препарат или в случае медицинской необходимости получать ваш препарат в виде исключения в рамках плана Molina Dual Options.
Можете ли вы посещать тех же врачей, что и сейчас?	Зачастую это так. Если ваши поставщики (в том числе врачи и аптеки) работают с Molina Dual Options и имеют контракт с нами, вы можете продолжать посещать их. <ul style="list-style-type: none">• Поставщики, которые имеют соглашение с нами, находятся «в пределах сети». Вы должны пользоваться услугами поставщиков сети Molina Dual Options.• Если вам нужна срочная или неотложная медицинская помощь или услуги диализа вне зоны обслуживания, вы можете обратиться к поставщикам, не входящим в план Molina Dual Options. Чтобы узнать, входит ли ваш врач в сеть плана, позвоните в отдел обслуживания участников или прочтите <i>Справочник поставщиков медицинских услуг и аптек Molina Dual Options</i>. Если вы не знакомы с Molina Dual Options, мы вместе с вами разработаем индивидуальный план обслуживания в соответствии с вашими потребностями. Вы можете продолжать посещать врачей, которых вы посещаете в настоящее время, в течение еще 12 месяцев.
Что произойдет, если вам потребуется услуга, которую не может оказать никто в сети Molina Dual Options?	Большинство услуг будет оказываться поставщиками нашей сети. Если вам нужна услуга, которая не может быть оказана в рамках нашей сети, Molina Dual Options компенсирует ее стоимость у поставщика, не входящего в сеть.
Где доступен план Molina Dual Options?	Зона обслуживания по этому плану включает: Округ Лос-Анджелес, штат Калифорния. Для присоединения к плану вы должны проживать в этой зоне.

? Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Нужно ли платить ежемесячную сумму (также называемую взносом) в Molina Dual Options?	Вы не будете выплачивать какие-либо ежемесячные страховые взносы в плане Molina Dual Options для медицинского страхования.
Что такое предварительное разрешение?	<p>Предварительное разрешение означает, что вы должны получить одобрение от Molina Dual Options до того, как сможете получить конкретные услуги или лекарственные препараты или обратиться к поставщику вне сети. Если вы не получите одобрение, Molina Dual Options может не покрыть услугу или лекарство. Если вам нужна срочная или неотложная медицинская помощь или услуги диализа вне зоны обслуживания плана, вам не нужно получать предварительное одобрение. Molina Dual Options может предоставить список услуг или процедур, которые требуют получения предварительного разрешения от Molina Dual Options до оказания услуги.</p> <p>Дополнительную информацию о предварительном разрешении см. в разделе 3 <i>Справочника участника</i>. Чтобы узнать, какие услуги требуют предварительного разрешения, см. таблицу льгот в главе 4 <i>Справочника участника</i>.</p>
Что такое направление?	<p>Направление — это одобрение вашего основного лечащего врача (primary care provider, PCP), которое необходимо получить, прежде чем обратиться к врачу, не являющемуся вашим PCP, или воспользоваться услугами других поставщиков в сети плана. Если вы не получите одобрения, Molina Dual Options может не покрыть эти услуги. Для обращения к некоторым специалистам, например к специалистам в области женского здоровья, получать направление не нужно.</p> <p>Для получения дополнительной информации о случаях, когда необходимо получить направление от PCP, см. раздел 3 <i>Справочника участника</i>.</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Куда обращаться, если возникнут вопросы или потребуется помощь?	<p>Если у вас есть общие вопросы или вопросы по поводу нашего плана, услуг, зоны обслуживания, тарификации или ID-карты участника, позвоните в отдел обслуживания участников Molina Dual Options:</p> <p>ТЕЛЕФОН (855) 665-4627 Звонки на этот номер бесплатные. С понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени. В праздничные дни, в нерабочее время, а также по субботам и воскресеньям можно воспользоваться вспомогательными технологиями, в том числе функцией самообслуживания и голосовой почтой. Отдел обслуживания участников также предлагает бесплатные услуги переводчика для тех, кто не говорит на английском языке.</p> <p>TTY 711 Звонки на этот номер бесплатные. С понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени.</p> <p>Если у вас есть вопросы о состоянии здоровья, позвоните на горячую линию сестринской консультации:</p> <p>ТЕЛЕФОН (888) 275-8750 Звонки на этот номер бесплатные. Круглосуточно, 7 дней в неделю. Сестринская консультация также предоставляет бесплатные услуги переводчика для тех, кто не говорит на английском языке.</p> <p>TTY 711 Звонки на этот номер бесплатные. Круглосуточно, 7 дней в неделю.</p>

? Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Часто задаваемые вопросы	Ответы
	<p data-bbox="747 245 1992 315">Если вам нужна неотложная психологическая помощь, позвоните в сестринскую консультацию.</p> <p data-bbox="772 329 932 358">ТЕЛЕФОН</p> <p data-bbox="1152 329 1373 358">(888) 275-8750</p> <p data-bbox="1152 370 1992 440">Звонки на этот номер бесплатные. Круглосуточно, 7 дней в неделю.</p> <p data-bbox="1152 451 1992 553">Сестринская консультация также предоставляет бесплатные услуги переводчика для тех, кто не говорит на английском языке.</p> <p data-bbox="772 565 835 594">TTY</p> <p data-bbox="1152 565 1205 594">711</p> <p data-bbox="1152 605 1992 675">Звонки на этот номер бесплатные. Круглосуточно, 7 дней в неделю.</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; TTY: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

С. Обзор услуг

Следующая диаграмма представляет собой краткий обзор того, какие услуги вам могут понадобиться, обзор ваших расходов и положений о льготах.

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходимо обратиться к врачу	Визит к врачу для лечения травмы или болезни	0 \$	
	Оздоровительные визиты, например физиотерапия	0 \$	Ежегодная проверка состояния здоровья каждые 12 месяцев.
	Транспортные услуги по поездкам в офис врача	0 \$	В рамках страхового покрытия MediCal у вас будет доступ к неограниченным поездкам в оба конца на немедицинском транспорте.
	Уход, оказываемый специалистом	0 \$	
	Меры профилактики заболеваний, например прививки от гриппа	0 \$	
	Профилактический визит «Добро пожаловать в Medicare!» (только один раз)	0 \$	
Необходима лабораторная диагностика (продолжение см. на следующей странице)	Лабораторные анализы, например анализ крови	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений. Генетические лабораторные анализы требуют предварительного разрешения. Амбулаторные лабораторные исследования не требуют предварительного разрешения.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходима лабораторная диагностика (продолжение)	Рентгенография или другие изображения, например томография	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений. Амбулаторные рентгенологические исследования не требуют предварительного разрешения.
	Скрининговые тесты, например тесты для проверки на наличие рака	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
Необходимы лекарственные препараты для лечения заболевания или состояния (продолжение см. на следующей странице)	Непатентованные лекарственные средства (без торгового наименования)	0 \$ за 31-дневный запас	Могут быть ограничения на обеспечиваемые виды лекарств. Дополнительная информация представлена в <i>Списке покрываемых лекарственных препаратов</i> (Списке лекарственных препаратов) плана Molina Dual Options. Вы можете бесплатно получить 90-дневный запас лекарственных препаратов в розничной аптеке или заказать его в аптеке, рассылающей лекарства по почте. План может попросить вас использовать один препарат для лечения вашего состояния, прежде чем предоставить покрытие другого препарата для лечения данного состояния.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходимы лекарства для лечения заболевания или состояния (продолжение)</p>			<p>Существует ряд лекарственных препаратов, которые могут быть предоставлены только в количестве, не превышающем 31-дневный запас. На некоторые лекарственные препараты распространяются ограничения по количеству. Для того чтобы выписать определенные лекарственные препараты, ваш поставщик услуг должен получить предварительное разрешение плана Molina Dual Options.</p>
	<p>Патентованные лекарственные препараты</p>	<p>0 \$ за 31-дневный запас</p>	<p>Могут быть ограничения на обеспечиваемые виды лекарств. Дополнительная информация представлена в <i>Списке покрываемых лекарственных препаратов</i> (Списке лекарственных препаратов) плана Molina Dual Options. Вы можете бесплатно получить 90-дневный запас лекарственных препаратов в розничной аптеке или заказать его в аптеке, рассылающей лекарства по почте.</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходимы лекарства для лечения заболевания или состояния (продолжение)</p>			<p>План может попросить вас использовать один препарат для лечения вашего состояния, прежде чем предоставить покрытие другого препарата для лечения данного состояния.</p> <p>Существует ряд лекарственных препаратов, которые могут быть предоставлены только в количестве, не превышающем 31-дневный запас.</p> <p>На некоторые лекарственные препараты распространяются ограничения по количеству.</p> <p>Для того чтобы выписать определенные лекарственные препараты, ваш поставщик услуг должен получить предварительное разрешение плана Molina Dual Options.</p>
	<p>Рецептурные и безрецептурные лекарственные препараты, не покрываемые программой Medicare</p>	<p>0 \$</p>	<p>Могут быть ограничения на обеспечиваемые виды лекарств. Дополнительную информацию см. в <i>Списке покрываемых лекарственных препаратов</i> (Списке лекарственных препаратов) плана Molina Dual Options.</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходимы лекарства для лечения заболевания или состояния (продолжение)</p>	<p>Безрецептурные товары (over-the-counter, OTC)</p>	<p>0 \$</p>	<p>Страховое покрытие распространяется на безрецептурные товары, включая витамины, солнцезащитные средства, обезболивающие, лекарства от кашля/простуды, а также перевязочные материалы. Вы получаете 60,00 \$ каждые 3 месяца, которые можно истратить на приобретение утвержденных планом товаров. Ежеквартальная сумма, рассчитанная на данные траты, становится доступной в январе, апреле, июле и октябре. Любая неиспользованная сумма перейдет на следующие 3 месяца. К концу календарного года необходимо потратить всю сумму, в противном случае она сгорает. Услуги пересылки являются бесплатными.</p> <p>Чтобы получить товары, отпускаемые без рецепта, вам не требуется разрешение от врача.</p>
	<p>Отпускаемые по рецепту лекарственные препараты, предусмотренные Частью В программы Medicare</p>	<p>0 \$</p>	<p>Лекарственные препараты части В включают препараты, выдаваемые врачом непосредственно на приеме, некоторые пероральные</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходимы лекарства для лечения заболевания или состояния (продолжение)			противораковые препараты, а также некоторые препараты, используемые в сочетании с определенным медицинским оборудованием. Дополнительная информация об этих лекарственных препаратах приведена в <i>Справочнике участника</i> . Могут применяться правила выдачи разрешений.
Необходимо лечение после инсульта или несчастного случая	Трудотерапия, физиотерапия или логопедия	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
Необходима неотложная медицинская помощь (продолжение см. на следующей странице)	Услуги отделения неотложной помощи	0 \$	Вы можете получить покрываемую страховкой неотложную медицинскую помощь при первой необходимости по всей территории США без предварительного разрешения. Не обеспечивается за пределами США и их территориями (за исключением особых обстоятельств). Для получения подробной информации свяжитесь с представителем плана.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходима неотложная медицинская помощь (продолжение)	Услуги скорой помощи	0 \$	При медицинской транспортировке в неотложных случаях требуется предварительное разрешение. Если услуги скорой помощи не являются неотложными, к ним могут применяться правила выдачи предварительных разрешений.
	Неотложная медицинская помощь	0 \$	Вы можете получить срочную медицинскую помощь при первой необходимости по всей территории США без предварительного разрешения. Не обеспечивается за пределами США и их территориями (за исключением особых обстоятельств). Для получения подробной информации свяжитесь с представителем плана.
Необходимо стационарное лечение	Пребывание в стационаре	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
	Уход врача или хирурга	0 \$	Могут применяться правила выдачи направлений.
Необходима помощь при выздоровлении или специальная медицинская помощь (продолжение см. на следующей странице)	Реабилитационные услуги	0 \$	
	Медицинское оборудование для ухода на дому	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходима помощь при выздоровлении или специальная медицинская помощь (продолжение)	Квалифицированный сестринский уход	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений. Количество дней пребывания в учреждениях квалифицированного сестринского ухода, покрываемое планом, не ограничено. Предварительное пребывание в больнице не требуется.
Необходимо лечение глаз	Проверка зрения	0 \$	До 1 плановой проверки зрения в год.
	Очки или контактные линзы	0 \$	Предельная сумма на дополнительные очки, покрываемая планом, — 100 \$ каждые два года.
Необходимо лечение или коррекция слуха	Скрининговые проверки слуха	0 \$	1 плановая проверка слуха ежегодно
	Слуховые аппараты	0 \$	1 подгонка/осмотр слухового аппарата раз в 2 года
У вас хроническое заболевание, например диабет или сердечная недостаточность	Услуги медицинской помощи при вашем заболевании	0 \$	Обучение самостоятельному уходу при диабете
	Товары и услуги для диабетиков	0 \$	Средства контроля диабета Терапевтическая обувь или стельки Могут применяться правила выдачи разрешений.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
У вас психическое заболевание	Психиатрическая или психологическая помощь	0 \$	Посещение амбулаторной групповой терапии. Посещение амбулаторной индивидуальной терапии.
У вас наркомания	Лечение расстройств, вызванных употреблением психотропных веществ	0 \$	Посещение амбулаторной групповой терапии. Посещение амбулаторной индивидуальной терапии.
Необходимы долгосрочные психиатрические услуги	Стационарное лечение для людей, нуждающихся в психиатрической помощи	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
Необходимо медицинское оборудование длительного пользования (DME)	Инвалидные кресла	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
	Небулайзеры	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
	Костыли	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
	Ходунки	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
	оборудование и материалы для кислородной терапии;	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
Необходима помощь на дому (продолжение см. на следующей странице)	Долгосрочный уход и поддержка (LTSS): Обслуживание совершеннолетних по месту жительства (Community Based Adult Services, CBAS).	0 \$	Вы должны соответствовать одной из следующих диагностических категорий:



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходима помощь на дому (продолжение)</p>	<p>Программа обслуживания совершеннолетних по месту жительства (Community Based Adult Services, CBAS) — программа медицинских услуг, предоставляемых в дневное время по месту жительства, включающая оказание услуг пожилым людям и взрослым старше 18 лет с хроническими или острыми заболеваниями, психическими или когнитивными расстройствами и (или) инвалидностью, которым необходим уход в специальном учреждении.</p> <p>В центре CBAS вы можете получить следующие услуги.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Услуги профессиональной медсестры • Социальные услуги или услуги личной гигиены 		<ul style="list-style-type: none"> • уровень ухода — NF-A или выше; • органическое поражение, или приобретенное повреждение головного мозга, или черепно-мозговая травма и (или) хроническое психическое заболевание; • болезнь Альцгеймера от умеренной до тяжелой стадии или другая деменция (5, 6 или 7 стадии); • умеренные когнитивные нарушения, в том числе умеренная стадия болезни Альцгеймера или другая деменция (4 стадии); • инвалидность вследствие порока развития;



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходима помощь на дому (продолжение)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Терапевтические процедуры • Однократное ежедневное питание • Физиотерапия • Реабилитационная терапия • Логопедия • Услуги по охране психического здоровья • Услуги специалиста-диетолога • Транспортировка в центр CBAS и назад домой • Дополнительные услуги (указанные в индивидуальном плане ухода за участником) 		<ul style="list-style-type: none"> • наличие одного или нескольких хронических заболеваний или послеоперационного состояния, когнитивных или психических расстройств, при этом врач, медсестра/медбрат высшей квалификации или другой поставщик медицинских услуг в рамках своей компетенции запросил(-а) предоставление услуг по программе CBAS; • необходимость надзора или помощи двух или более ассистентов для участника при следующих видах повседневной деятельности: купании, одевании, питании, пользовании туалетом, ходьбе, передвижении, приеме лекарственных препаратов и гигиене ИЛИ в одном из перечисленных выше видов повседневной деятельности и распоряжении денежными средствами, оценке ресурсов, приготовлении пищи, а также в транспортных услугах.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
<p>Необходима помощь на дому (продолжение)</p>			<p>Могут применяться правила выдачи разрешений. Могут применяться правила выдачи направлений. Molina будет работать с вами, вашим врачом и местным центром CBAS, если вам понадобится эта услуга.</p>
	<p>Долгосрочный уход и поддержка (Long Term Services and Supports, LTSS): Универсальная программа обслуживания пожилых людей (Multi-Purpose Senior Services Program, MSSP):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Уход за взрослыми в дневное время • Помощь по дому • Помощь в уборке и личной гигиене • Защитный надзор • Координирование медицинской помощи • Кратковременная подмена лица, осуществляющего уход 	<p>0 \$</p>	<p>Вы можете участвовать в данной программе, если вам 65 лет или более, вы проживаете в пределах зоны обслуживания MSSP, укладываетесь в пределы ограничений затрат MSSP, соответствующих услугам координирования медицинской помощи, в настоящее время подходите для Medi-Cal и сертифицированы или можете быть сертифицированы для помещения в центр сестринского ухода. Эту сертификацию производят сотрудники центра MSSP, она основана на критериях Medi-Cal для предоставления места в учреждении.</p>



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Потребность в медицинской помощи или болезнь	Услуги, которые могут вам понадобиться	Затраты на поставщиков в пределах сети	Информация об ограничениях, исключениях и льготах (положение о льготах)
Необходима помощь на дому (продолжение)	<ul style="list-style-type: none"> • Транспортные услуги • Услуги питания • Доставка питания • Социальные услуги • Услуги связи • Система аварийного реагирования • Мелкий ремонт по дому • Модификации системы безопасности дома • Домашнее медицинское оборудование 		<p>Molina будет работать с вами, вашим врачом и местным центром MSSP, если вам понадобится эта услуга.</p> <p>Могут применяться правила выдачи разрешений.</p>
	Медицинские услуги на дому	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений.
Вам нужно место, чтобы жить с людьми, которые помогут вам	Долгосрочный уход и поддержка (LTSS): долгосрочный уход в центре сестринского ухода	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений. Могут применяться правила выдачи направлений.
	Уход в домах престарелых	0 \$	Могут применяться правила выдачи разрешений. Могут применяться правила выдачи направлений.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

D. Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options

Данный список не полон. Свяжитесь с отделом обслуживания участников или см. *Справочник участника* для получения информации о других предоставляемых услугах.

Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options	Затраты на поставщиков медицинских услуг внутри сети
Иглокалывание	Доплата 0 \$ за два амбулаторных сеанса акупунктуры в течение одного календарного месяца
Услуги лечения по выбору в рамках плана (Care Plan Optional, CPO).	Услуги CPO могут предоставляться в соответствии с индивидуальным планом обслуживания. Эти услуги позволяют получать больше помощи на дому, включая персональную систему аварийного реагирования и питание. Услуги помогут вам жить независимо, но не заменят долгосрочный уход и поддержку (Long Term Services and Support, LTSS), предоставляемые по плану Medi-Cal. Чтобы получить дополнительную информацию об услугах CPO, обратитесь к координатору медицинских услуг.
Специальное питание	Доплата 0 \$ Участникам, соответствующим критериям, предоставляется специальное питание, включающее не более 56 блюд, которое будет доставляться вам в



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options	Затраты на поставщиков медицинских услуг внутри сети
	течение 4 недель, в зависимости от ваших потребностей. Могут применяться правила выдачи разрешений.
Хоспис	Доплата 0 \$ Вы должны получать уход в хосписе, сертифицированном Medicare. Перед выбором хосписа следует проконсультироваться с представителем плана.
Услуги мануального терапевта	Доплата 0 \$ за визиты к мануальному терапевту.
Подиатрические услуги	Доплата 0 \$ за визиты к подиатру.
Протезы	Доплата \$0 за: <ul style="list-style-type: none"> • протезы; • медицинские товары, связанные с протезированием, а также шины и другие устройства. Могут применяться правила выдачи разрешений.
Услуги по планированию семьи, такие как: Тесты на беременность Средства контрацепции Стерилизация	Доплата 0 \$ за услуги по планированию семьи Вы можете обратиться к любому соответствующему требованиям поставщику медицинских услуг. Для



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие плана Molina Dual Options	Затраты на поставщиков медицинских услуг внутри сети
	получения этих услуг предварительное разрешение не требуется.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Е. Услуги, на которые распространяется покрытие вне рамок плана Molina Dual Options

Данный список не полон. Свяжитесь с отделом обслуживания участников, чтобы узнать о других услугах, не покрываемых Molina Dual Options, но доступных в рамках программ Medicare или Medi-Cal.

Другие услуги, на которые распространяется страховое покрытие в рамках программ Medicare или Medi-Cal	Ваши затраты
Некоторые услуги хосписа	0 \$
Услуги по координации до перевода и после перевода в рамках программы California Community Transitions (CCT)	0 \$
Определенные стоматологические услуги, такие как рентген, чистка, пломбирование, чистка корневых каналов, удаление зубов, изготовление и установка коронок и протезов	С вас не взимается плата за услуги, покрываемые программой стоматологического обслуживания Denti-Cal в рамках программы Medi-Cal. Тем не менее, с вас может взиматься доля от суммы затрат, если это применимо. С вас может взиматься оплата услуг, не предусмотренных вашим планом и программой Denti-Cal.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Ф. Услуги, на которые не распространяется страховое покрытие планов Molina Dual Options, Medicare и Medi-Cal

Данный список не полон. Позвоните в отдел обслуживания участников, чтобы узнать о других исключенных услугах.

Услуги, на которые не распространяется страховое покрытие планов Molina Dual Options, Medicare или Medi-Cal	
Все услуги и/или товары, не являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения.	Экспериментальные или исследуемые препараты, устройства или процедуры (без надлежащего согласования).
Пластическая хирургия, кроме случаев необходимости устранить последствия травм или физических увечий, возникших в связи с заболеванием.	Личные вещи в вашей комнате в больнице или учреждении квалифицированного сестринского ухода, например телефон или телевизор.
Спорт и физкультура в рамках школьного обучения или отдыха.	Заполнение форм, например инвалидности, ЖМД, DMV.
Обеспечение личного комфорта и предоставление предметов удобства.	Услуги за пределами Соединенных Штатов Америки, за исключением услуг неотложной медицинской помощи с необходимостью госпитализации в Канаде или Мексике.
Операции по обрезанию крайней плоти при отсутствии медицинской необходимости.	Услуги персональных медицинских сестер.
Одноместная палата в больнице, за исключением случаев, обусловленных медицинскими показаниями.	Услуги, предоставляемые ветеранам в учреждениях по делам ветеранов (VA).



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

Г. Ваши права как участника плана

Как участник Molina Dual Options вы имеете определенные права. Вы можете применять эти права без наложения взысканий. Вы также можете использовать эти права без потери права на медицинские услуги. Мы будем рассказывать вам о ваших правах по крайней мере раз в год. Для получения дополнительной информации о своих правах см. *Справочник участника*. Ваши права, в числе прочего, включают следующее.

- **Вы имеете право на уважение, справедливость и достоинство.** Сюда входят следующие права:
 - Получать предусмотренные планом услуги, вне зависимости от расовой, этнической принадлежности, национального происхождения, религии, пола, возраста, психической или физической инвалидности, половой ориентации, генетической информации, платежеспособности или способности говорить по-английски.
 - Получать информацию в другом формате (т. е. крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в аудиоформате).
 - Право на свободу от любых форм ограничения свободы или изоляции.
 - Не получать счета от сетевых поставщиков медицинских услуг.
 - Право на полные и вежливые ответы на ваши вопросы и опасения.
- **Вы имеете право на получение информации об оказываемом вам медицинском обслуживании.** Она включает информацию о лечении и вариантах лечения. Эта информация должна быть представлена в формате, который вы можете понять. Эти права включают получение следующей информации:
 - Описание услуг, которые мы обеспечиваем.
 - Способ подключения услуги.
 - Стоимость услуги.
 - Имена поставщиков и координаторов медицинских услуг.
- **Вы имеете право принимать решения о вашем лечении, включая отказ от лечения.** Сюда входят следующие права:
 - Выбрать основного лечащего врача (Primary Care Provider, PCP) и сменить основного лечащего врача в любое время в течение года.
 - Посещать гинеколога без направления.
 - Быстро получать предусмотренные планом услуги и лекарства.
 - Знать обо всех вариантах лечения, независимо от их стоимости или покрытия страхованием.
 - Отказаться от лечения, даже если ваш врач против этого.
 - Прекратить прием лекарства.
 - Запросить мнение другого специалиста. Molina Dual Options оплатит ваш визит к другому специалисту для получения консультации.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

- Создать и ввести в силу предварительное распоряжение, например завещание или доверенность на принятие решений о лечении.
- **Вы имеете право на своевременный доступ к медицинской помощи без коммуникационных и физических препятствий.** Сюда входят следующие права:
 - Право своевременно получать медицинскую помощь.
 - Право на вход и выход из офиса поставщика медицинских услуг. Это означает беспрепятственный доступ для людей с ограниченными возможностями, в соответствии с Законом США об инвалидах.
 - Получение переводчика, который поможет вам общаться с врачами и планом медицинского страхования. Звоните (855) 665-4627, ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени, и мы вам поможем.
- **Вы имеете право при необходимости обращаться за неотложной и срочной помощью.** Вы имеете право:
 - Получать неотложную помощь круглосуточно, 7 дней в неделю без предварительного одобрения в чрезвычайной ситуации.
 - При необходимости посещать внесетевого поставщика услуг срочной или неотложной медицинской помощи.
- **Вы имеете право на конфиденциальность и неприкосновенность частной жизни.** Сюда входят следующие права:
 - Право запрашивать и получать копию своей истории болезни в понятном для вас виде и запрашивать изменение или исправление истории болезни.
 - Право на конфиденциальность личной медицинской информации.
- **Вы имеете право подавать жалобу по поводу обеспечиваемых услуг или медицинского обслуживания.** Сюда входят следующие права:
 - Подавать жалобы на нас и наших поставщиков услуг в Департамент управления медицинскими услугами штата Калифорния (California Department of Managed Health Care, DMHC). В DMHC также есть бесплатный номер телефона **(1-888-466-2219)** и линия ТТУ для лиц с нарушениями слуха и речи **(1-877-688-9891)**. На веб-сайте DMHC (www.dmhc.ca.gov) опубликованы формы жалоб и формы запроса на проведение независимой медицинской проверки (Independent Medical Review, IMR), а также инструкции по их заполнению и подаче. Вы также имеете право обжаловать определенные решения, принимаемые нами или нашими поставщиками.
 - Требование о проведении независимой медицинской проверки в отношении услуг и товаров, покрываемых Medi-Cal и носящих медицинский характер, от Департамента управления медицинскими услугами штата Калифорния.
 - Требование государственного беспристрастного разбирательства от штата Калифорния.
 - Получение подробного объяснения причин, по которым в услугах было отказано.



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

План Molina Dual Options Cal MediConnect (план Medicare-Medicaid). Краткий обзор льгот

Для получения дополнительной информации о своих правах см. *Справочник участника Molina Dual Options*. Если у вас есть вопросы, вы также можете позвонить в отдел обслуживания участников Molina Dual Options.

Н. Как подать жалобу или обжаловать отказ в предоставлении услуги

Если у вас есть жалобы, или вы считаете, что план Molina Dual Options должен обеспечивать что-либо, в чем мы отказали, позвоните в Molina Dual Options по номеру телефона (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00 по местному времени. Возможно, вы сможете обжаловать наше решение.

Для получения ответов на вопросы о претензиях и апелляциях см. главу 9 *Справочника участника Molina Dual Options*. Вы также можете позвонить в отдел обслуживания участников Molina Dual Options.

Или вы можете написать в Molina Healthcare.

Attn: Grievance and Appeals
P.O. Box 22816
Long Beach, CA 90801-9977
ФАКС: 562-499-0610

I. Что следует делать, если вы подозреваете мошенничество

Большинство специалистов в области здравоохранения и организаций, которые предоставляют услуги, являются честными. К сожалению, некоторые из них могут быть нечестными.

Если вы считаете, что врач, больница или другая аптека что-то делают не по правилам, свяжитесь с нами.

- Звоните в наш отдел обслуживания участников Molina Dual Options. Номера телефонов находятся на обложке этой сводки.
- Или звоните в Medicare по номеру 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Телефон для пользователей телетайпа (ТТУ): 1-877-486-2048. Вы можете звонить по этим телефонам бесплатно, круглосуточно, 7 дней в неделю.

CAD02SBRU1219



Если у вас есть вопросы, позвоните в Molina Dual Options по телефону (855) 665-4627; ТТУ: 711, с понедельника по пятницу, с 08:00 до 20:00 по местному времени. Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации** посетите веб-сайт www.MolinaHealthcare.com/Duals.

